

NĂM THỨ 29

Số 5305

Ngày thứ bảy
27 Juin 1936

Mồng 9 tháng 5
(thứ)

NĂM NHÌN-T



Hữu-nom: NGUYỄN-VĂN-CUA *
Họa báo xin tài trợ trước cho ông Nguyễn-Văn-Cua.
Ghi bài về chủ ông Lâm-Văn-Ngô.

...CHỈ SỬA ĐỔI CÁC SẮC-LUẬT CHỜ CHƯA BỎ HẠN ĐƯỢC

XÉT LẠI VIỆC TỊCH-HẦU CÁC KỸ-NGHỆ VÀO KHO QUỐC-HỮU. - Thương-nghi-vận cũng đại tín-nhiệm chính-sách ngoại-giao. - Bỏ giới-phạt chưa chắc ý đã vu lũng mả. - Anh bất giới-phạt, nhưng vẫn chưa nhìn nhận việc sát-nhập nước Á. - Hội-đồng H. Q. L. rất sung sướng mà thấy Á-hoàng đên. - Tàu Anh chờ binh-khi cho bọn cách-mạng Tây-ban-nha.

Chữ-nôm: LÂM-VĂN-NGÔ *

Truy một cái tựa báo Pháp-Quốc
RUEFFER INTERNATIONAL DE PUBLICITÉ
R. Reo Treacocher - PARIS (VI^e)

Đay thép tên: LUCTINE Đay thép số: 203

TRÊN CÀN ĐƯƠNG PHỒ-THÔNG GIÁO-DỤC
RẤT CẦN CÓ MỘT NHÀ CHO
HỌC-SANH-NAM-KỲ Ở BẮC

Trong lúc trường-cổ người, ta phải cần rất hết sức của ta để cho ta trước thế tân đại, mới đại thành hi-vọng

Nhĩ như khi đến vấn đề học- sinh... Hết thế học- sinh, ông nghĩ... (text continues vertically)

anh em học-sanh Nam Kỳ... (text continues vertically)

Nhĩ như khi đến vấn đề học- sinh... (text continues vertically)

anh em học-sanh Nam Kỳ... (text continues vertically)

Cuộc điện-thế-giới
Chỉ sửa đổi các sắc-luật chờ chưa bỏ hạn được

Xét lại việc tịch-hầu các kỹ-nghệ vào kho quốc-hữu. - Thương-nghi-vận cũng đại tín-nhiệm chính-sách ngoại-giao. - Bỏ giới-phạt chưa chắc ý đã vu lũng mả. - Anh bất giới-phạt, nhưng vẫn chưa nhìn nhận việc sát-nhập nước Á. - Hội-đồng H. Q. L. rất sung sướng mà thấy Á-hoàng đên. - Tàu Anh chờ binh-khi cho bọn cách-mạng Tây-ban-nha.

Xét lại việc tịch-thầu các kỹ-nghệ vào kho quốc-hữu

Paris 26 Jun. - Hôm mai hôm qua, Hội-đồng Hội-đồng đã xem xét lại và vấn đề tịch-thầu các công nghệ-tuộc-từ lâu nay và vấn đề tịch-thầu vào kho quốc-hữu. Hội-đồng này có ông Dulacière đã thoát mặt bất-dự-tính. Bất-dự-tính này ông giải về một ý-thành chuyển-không-đến-đây, lại coi để thị-thực hàng-thứ làm của quốc-hữu cho kỹ-nghệ được tẩy-không?

Sửa các sắc-luật Hội-đồng Hội-đồng

Hội-đồng Hội-đồng đã sửa các sắc-luật... (text continues vertically)

Đã vậy cũng chưa vửa lòng đống-báo của Mussolini nữa

Rome, 26 Jun. - Báo-giờ La Mã nói rằng đã bỏ người... (text continues vertically)

Lại còn nhiều điều nghi ngại

Tên nói-cái lại cho phép Thủ-thướng Léon Blum... (text continues vertically)

Hội-đồng H.Q.L.R. rất sung sướng mà mừng đến người mà mình đã bội ước

Geneve 26 Jun. - Hôm mai hôm qua, Hội-đồng đã họp... (text continues vertically)

ĐAU BÀ CON CẬT RUỘT CHẶNG NỮ

Tiền bạc cũng là vật than vèu hơn nả

Vì người thiếu nữ đến đời, mà tên Mạnh bị người anh con của cậu ruột chêm gán

Mạnh cùng 2 người bạn là Kỳ và Văn... (text continues vertically)

Đời khóang thì nào tin chắc ai người than vèu... (text continues vertically)

VU MẮT 66 NGÀN ĐỒNG Ở CHÂU-ĐỐC

Chai man bi-mật đa van tiểu-đ

Đã lời ra hai phần, còn một phần nữa, sớm muộn đây tất cũng rồi đi

Hôm qua này báo Công-lâm... (text continues vertically)

Ba người chết vì nạn ghe chìm

Hôm ngày 25 Jun. vào lối 6 giờ... (text continues vertically)

Thế nào là văn-minh?

Có một đấng giáo-chi nói : Khi nói đến văn minh, tôi tưởng... (text continues vertically)

Đã vậy cũng chưa vửa lòng đống-báo của Mussolini nữa

Rome, 26 Jun. - Báo-giờ La Mã nói rằng đã bỏ người... (text continues vertically)

Lại còn nhiều điều nghi ngại

Tên nói-cái lại cho phép Thủ-thướng Léon Blum... (text continues vertically)

Hội-đồng H.Q.L.R. rất sung sướng mà mừng đến người mà mình đã bội ước

Geneve 26 Jun. - Hôm mai hôm qua, Hội-đồng đã họp... (text continues vertically)

Ba người chết vì nạn ghe chìm

Hôm ngày 25 Jun. vào lối 6 giờ... (text continues vertically)

GIẤY BÁO
Một năm: 12000
Sáu tháng: 6 60
Ba tháng: 8 60
Một số: 0 04

Tiểu-sử Lê-V.-Khai

Hàng Thợ Bustos

NAM-KY TỔNG-CỤC VỀ THỂ DỤC VÀN ĐÔNG VÁ BASKET-BALL
Cuộc lợi của các country ngày 14 Juillet.
Đường trường 5 ngàn thước trở lại
Đang ngày 14 Juillet, đang 7 giờ sớm mai, Ban thành phố sẽ cuộc chơi lễ hội...
Đã sắp hàng từ nước ngoài...
Cuộc tuyển-cử đại-biểu Thuy-giới đống-thước-đĩa
Quân Báo Pháp mới đống nghị-định ngày 22 Jun về việc...
Nk ký nhữt của các-đốc...
Đã-luật-định...
Hội-đồng...
Được đống Coupe.
Hội-đồng đã ban hành tiếp...
Đang tin...
Đang tin...
Đang tin...

SAMEDI 27 JUIN 1988

MÔNG 9 THÁNG NĂM ANNAM, NĂM BÌNH-THI



CHUYÊN VIU

NGHIÊN RẰNG

(Là là một bài thuốc kinh nghiệm của Trần Công-Tâm)

Ngất lời ban, như trăn giờ vựa vut tán giá lao-xao lam mắt tiếng châu chít...

Ma ghê mình thực chứ? Các anh à. Tuy vậy mà ghê mình thực chứ!

Chuyện ấy chứ tới đêm kè lại các anh nghe, chắc các anh cũng công nhận là đúng hay thì hơn, các anh cũng phải chịu là một sự khổ chịu.

Hồ như vậy, các anh! Tôi cũng nghiên cứu và đã làm được rồi...

Ồ là là, các anh! Tôi cũng nghiên cứu và đã làm được rồi...

Thế nhưng, nó tới da chứ thua nó! Tôi dám ra cũng mang cổ ruying lại nó nữa.

Thật heo chiền (Porc sauté) Muốn nấu như thịt chồ nó cũng được, như trong nhà em không có cái nóng quây (rotissoire) cũng không có lò quây (four) thì nướng thì trên cái giường sắt (gril) cũng được...

Thật heo chiền (Porc sauté) Muốn nấu như thịt chồ nó cũng được...



GIA-CHẢNH

Cung em Ngọc-Lan.

Lúc này chỉ cần làm vài công việc, thật là một ngày chỉ tới, không được có cái tay, lóp lo trong tay...

Thịt heo nướng (Grillades de porc)

Thịt heo nướng (Grillades de porc)

Phải lấy thịt nạc hay là trái thân (liệt dần) ra cho mỏng mỏng một chút...

Bánh nhừn thịt heo (Pâté de porc)

Trước hết phải cắt thịt nạc ra từng miếng, và cũng cắt một miếng thịt heo mả từ miếng...

Trái thân heo (Filet de porc)

Trái thân heo thì cách nấu là ăn cùng như trái thân heo con vậy.

Thịt xường sườn heo (Côtelettes de porc)

Cắt lát heo nấu và ăn cùng như cắt-lét heo con vậy.

Gan heo nấu xi-vê (Foie de porc en civet)

Cắt miếng gan ra từ miếng xuống độ bằng 2 ngón tay, chờ đông cắt mỏng quá, nếu cắt mỏng quá thì ram rồi nướng...

Gan nấu theo mít-son-ne (Foie missionnaire)

Cắt gan ra từ miếng xuống về độ bằng 2 ngón tay, nướng một nơi trên ché một cái hành nhỏ nhỏ ra làm tay, và ít tếp hành ta cắt ra từ khúc với ít tếp tỏi.

CHUYÊN NGĂN Cái kiếp làm dâu...

Gà vira gáy đục sáng. Âm khí vẫn chưa tan hết. Toàn ăn trái, trong lúc ấy, như lang bị hổ cắn trong cái vùn mớ xoang.

Quen lạ, đã tỉnh giấc, chỉ Nhieu-Tru vàng chầu đê, để nguyên quần áo xếp, xếp lấy mười ngón tay làm lượt gõ lại năm tọc rồ như bông bông quần với vang lên dần, rồi mưng nê.

Ngài chờ đợi nước đã gần đầy mà trời cũng đã gần, bà Lý như mặt nước bèo.

Thế Nhieu! Mây còn dính gánh nước đến bao giờ, vào mà dọn cơm ăn để đi ngủ, chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ.

Thế Nhieu! Mây còn dính gánh nước đến bao giờ, vào mà dọn cơm ăn để đi ngủ, chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ.

Thế Nhieu! Mây còn dính gánh nước đến bao giờ, vào mà dọn cơm ăn để đi ngủ, chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ.

Thế Nhieu! Mây còn dính gánh nước đến bao giờ, vào mà dọn cơm ăn để đi ngủ, chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ.

Thế Nhieu! Mây còn dính gánh nước đến bao giờ, vào mà dọn cơm ăn để đi ngủ, chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ.

Thế Nhieu! Mây còn dính gánh nước đến bao giờ, vào mà dọn cơm ăn để đi ngủ, chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ chờ.

TON 65 NHIỀU KHÍ LỢI VÀ BÁC MUÔN... PHAN-VÂN-THIỆT

Nguyễn-Hồng-Vân Tànhâu.

Chứng nào đũa trẻ đã lớn lên
Mà sữa không đủ cho nó dùng
Thì phải cho nó ăn bột sữa

NESTLÉ



CÔN CHIM

là một thứ vật thực lành, bổ và dễ tiêu hóa

Hàng NESTLÉ số 35 đường Mac-Mahon
có sách dạy nuôi dưỡng con nít chữ quốc
ngữ của bác-sĩ VIDAL. Qui Bá qui Cồ
muôn đừng xin hỏi tại hàng sẽ gởi tặng.

MỸ NHON VIỆN

Hương hoa
phấn sáp thương
hảo hảo

46, đại lộ Bonard, Saigon

Có bảng cấp của Mỹ Nhon-Viên RL1114
62, Place Vendôme, Paris

Thưa quý bà qui cồ,
Tôi lấy làm hân hạnh trình quý bà qui cồ biết rằng tôi
mới mở một Mỹ-Nhon-Viên, tại số phố Bonard.
Được chế tạo ra của các nhà chuyên môn rất lịch sự,
chắc qui bà qui cồ sẽ ưa dùng.
Bộ phận tôi đang sửa chữa đẹp cho việc sản xuất tay
chợ thì đã có người giúp việc theo dõi quyền riêng của
tôi.
Ở chỗ tiếp Hội Hàng để làm cho ốm bởi hàng cách
đánh thể thì và tấm chất paraffin.
Xin qui bà qui cồ chiếu cố, đến viếng Mỹ-Nhon-Viên
thì tôi rất hoan nghênh

Mai kinh
MADELEINE BUI

TOMBOLA
TUẦN LỄ NHÌ-ĐÔNG

MỘT SỐ 0520

- HƯƠNG SỐ TRUNG:
1 cái xe hơi CIT OEN lắp kính
6 cần ngồi, kiểu mới
1 cái xe hơi liên kết CELTA 4
1 cái xe hơi SIMCA 5
50 cái xe máy
2 bộ Salot
Mây may
Mây viết
và rất nhiều đồ đáng giá.

MUỐN BÁN

Có một miếng đất 15.000
thước vuông cách chợ
Thước chừng 500 thước,
có môi nước chảy và tốt
lắm. Ai muốn cất nhà mát
và xây hồ tắm, nghỉ ngơi
muốn nó đáng phải chờ lắm.
Đo nơi bốn quán thương
ương

PIERRE ROUSSEL

A Chi-hôi, près de Saigon
chuyên môn dạy tiếng anh...
Tôi Tập Đọc chữ Pháp...
Tôi Tập Nói Tiếng Pháp...

HÀNG BẢO-KÊ

LA PROVIDENCE ET L'INDUSTRIELLE DU NORD
Ông HOY-LANDRY
Hàng Bảo-kê này chuyên lo báo-kê cho những xe-
hơi, nhà cửa, phố và hàng-hóa cho anh em.

DOCTEUR

NGUYỄN-VAN-KIỆU
MÉDECIN DENTISTE
Trị bệnh đau miệng và đau răng
GIỜ KHÁM BỆNH:
Sớm mai từ 7 giờ tới 12 giờ

AI MUỐN CÓ SẴN TẠI NHÀ
MỘT ỒNG THAY-THUỐC?

SÁCH DƯỠNG SANH
CHO GIA QUÝEN
Ông Y-KHOA LÊ-SI SARRAMON soạn
Ông LÊ-SI-Y NGUYỄN-BÌNH dịch Quê-Bà

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOZAÏQUES

BROSSARD MOPIN
KẾ NGHỆP
Gạch bông tốt thương hàng, nhiều kiểu
màu và các vật dùng đều ở Pháp-quốc lai.

MÔI MỜ CỬA!!

MÔI MỜ CỬA!!
MỘT CÁI TRƯỜNG DẪNG CHO ANH EM CHỦ Ý
SỬA MÀY VÀ BẮP MÀY XE HƠI
NGHỀ THỢ HÀN, THỢ ĐÈN, THỢ ĐIỆN

BỒI LỢI THÀNH-THẬT

Kính lễ công cha thiên-tử được rõ, nghĩ nào có mùa riêng
Phụ-trưởng Phát-Học...
L. T. T. V.

Tiêu-thuyết - MAI-SƠN - 27-6-36 - Số 4

Trần-thị Kim-Dung
thủ tiết Thuận-Tôn

HỒI THƯ NHƯT
Cảnh thế lui
vui lòng và (ra về vui) yên
tâm. Từ khi đó-độc cáo
quan về hưu, đó-độc văn
mạnh khỏe chứ?

thần-thập nhờ ơn trọng
trời ban, được yết-kien
Thánh-hoàng, cứu x n lượng
trên cho phép thân thiệp
lui vào nhà trong.

Trần-triệu-Cơ - Dung
con, Thiên-tử đoạt đến cha
con nhà ta, muốn ban cho
con ngời cháu chánh-Cơ.

Ph
chiến
sống
hai
dòng
sống
đạo
văn
trươ
sau.

TIN VĂN

THỦ ĐOÀN BẾ GỠ CẢ QUÂN GIANG

Già làm lính đi khám bắt cộng sản đi cướp

Trong 8 tên bị bắt có một người là bang tá Viên... Thủ Đoàn Bế Gõ Cả Quân Giang... Già làm lính đi khám bắt cộng sản đi cướp...

Tuần lễ nhĩ-dòng năm 1936

dưới quyền chủ-tọa của quan Toàn-quyển Đông-Pháp quân Thống-đốc Namkỳ và của quý bà Robin và Rivoei

Chánh Hội-trưởng: bà Béziat, Chánh Hội-trưởng Hội Dục-Anh

Chung thủy-lực CÁI SONG MÃ-NHIỆM

Ngày thứ bảy, 27 Jun 1936

Ngày thứ bảy 27 tháng này, đúng 9 giờ, tại công trường... Chung thủy-lực CÁI SONG MÃ-NHIỆM... Ngày thứ bảy, 27 Jun 1936

Trong quận An-hóa Mytho mới đáp xong một căn lịch

Đưa với chúng tôi là anh đi bán... Trong quận An-hóa Mytho mới đáp xong một căn lịch

Tiểu tức hàng ngày

Công quy-hữu Nguyễn-Bình

Tôi kính cho quý bạn hay... Công quy-hữu Nguyễn-Bình

Quan lại thuyền chuyến

Chiều thế nghị đính quan Thủ-đốc ngày 15 Jun 1936

M. Đặng-Hàn thông phán... Quan lại thuyền chuyến

Cuộc điện thế-giới

(Tiếp theo trước nhất)... Cuộc điện thế-giới

Nhờ máy bay mới được dân

A-Rập Jérusalem, 26 Jun - Một chiếc máy bay Anh đi tuần... Nhờ máy bay mới được dân

Tây-ban-nhà

Madrid, 26 Jun - Trong một cuộc kiểm tra... Tây-ban-nhà

Vụ mới 66 ngàn đồng ở Châu - độc

(Tiếp theo trước nhất) - Vụ mới 66 ngàn đồng ở Châu - độc

Quan Địch-phương Saigon

Quan Địch-phương Saigon... Quan Địch-phương Saigon

Ông Hồ Đắc-Đông

Ông Hồ Đắc-Đông... Ông Hồ Đắc-Đông

Phản-vấn Thuyết

Phản-vấn Thuyết... Phản-vấn Thuyết

Hội Lương - hữu Báo-giới Việt-Nam nhóm đại hội

Hội Lương - hữu Báo-giới Việt-Nam... Hội Lương - hữu Báo-giới Việt-Nam

Tiền giảng học

Tiền giảng học... Tiền giảng học

Giả lư, gạo, bắp

Giả lư, gạo, bắp... Giả lư, gạo, bắp

Đang giặc ông say

Đang giặc ông say... Đang giặc ông say

Phân tích của Nguyễn-Văn

Phân tích của Nguyễn-Văn... Phân tích của Nguyễn-Văn

Phân-vấn của Trương Sư

Phân-vấn của Trương Sư... Phân-vấn của Trương Sư

Phản-vấn của Nguyễn-Văn

Phản-vấn của Nguyễn-Văn... Phản-vấn của Nguyễn-Văn

Phản-vấn của Nguyễn-Văn

Phản-vấn của Nguyễn-Văn... Phản-vấn của Nguyễn-Văn

Phản-vấn của Nguyễn-Văn

Phản-vấn của Nguyễn-Văn... Phản-vấn của Nguyễn-Văn

Phản-vấn của Nguyễn-Văn

Phản-vấn của Nguyễn-Văn... Phản-vấn của Nguyễn-Văn

MỘT TIN MONG CHO NÔNG-ĨA

MỘT TIN MONG CHO NÔNG-ĨA... MỘT TIN MONG CHO NÔNG-ĨA

Nông-phổ ngán

Nông-phổ ngán... Nông-phổ ngán

Lời rao

Lời rao... Lời rao

Mất tờ chứng nhận ghi

Mất tờ chứng nhận ghi... Mất tờ chứng nhận ghi

Mất tờ chứng nhận ghi

Mất tờ chứng nhận ghi... Mất tờ chứng nhận ghi

Mất tờ chứng nhận ghi

Mất tờ chứng nhận ghi... Mất tờ chứng nhận ghi

Mất tờ chứng nhận ghi

Mất tờ chứng nhận ghi... Mất tờ chứng nhận ghi

Đang giặc ông say

Đang giặc ông say... Đang giặc ông say

Đang giặc ông say

Đang giặc ông say... Đang giặc ông say

Đang giặc ông say

Đang giặc ông say... Đang giặc ông say

Đang giặc ông say

Đang giặc ông say... Đang giặc ông say

Đang giặc ông say

Đang giặc ông say... Đang giặc ông say

Đang giặc ông say

Đang giặc ông say... Đang giặc ông say

Đang giặc ông say

Đang giặc ông say... Đang giặc ông say